

# Четырнадцатый урок Beginner

## Present Perfect

Я только что поужинал	I have just had dinner	0 Теперь я сыт 3
Друзья только что пригласили меня на обед	My friends have just invited me for lunch	0 Я не буду обедать дома 3
На этот раз я приготовила креветки на пару	I have steamed the shrimps this time	0 А обычно я их варю 4
Недавно я мечтала об абрикосах	Recently I've dreamt of apricots	0 А сегодня увидела их на прилавке 5 23
Всегда считала консервы нездоровой едой	I've always thought tinned food unhealthy	0 Никогда их не покупаю 24
Всегда хотела испечь лимонное печенье	I have always wanted to bake lemon cookies	0 Наконец-то нашла рецепт и теперь испеку
У нас закончилось молоко	We have run out of milk	0 Мне сейчас не с чем есть хлопья
Бабушка только что приготовила блины	Granny has just baked pancakes	0 С кухни пахнет блинами 3 1
Она добавила оливковое масло	She has added olive oil	0 И теперь это полезный салат 1
Ветчина испортились	The ham has spoiled	0 Мне не с чем сделать бутерброд 1
Она отказалась от десерта	She has declined her dessert	0 Можешь забрать ее порцию 1
Недавно она приготовила пудинг из манной каши	She's made semolina pudding lately	0 И я наконец-то его попробовала 1 25
Цветную капусту переварили	The cauliflower has been overcooked	0 Теперь она просто разваливается 2 1

Однажды меня угощали пирожками с малиной	Once I have been treated to raspberry pastry	0 До сих пор вспоминаю, какими они были вкусными 2
Всю зиму я мечтала о персике	All winter I've been dreaming of a peach	0 Осталось недолго, и их скоро завезут на рынок 6
Я уже месяц не ем шоколад	I haven't eaten chocolate for a month	0 Я на диете уже месяц 7 8
Я не ела клубники с прошлого лета	I haven't eaten strawberry since last summer	0 Не могу дождаться, когда начнется сезон 9 8
Яблоки еще не созрели	Apples haven't ripened yet	0 Урожай будет только в августе 10 8
Я не нашла сковородку	I haven't found a frying pan	0 Не могу пожарить картошку 8
Я никогда не любила горький шоколад	I have never liked dark chocolate	0 Я его никогда не покупаю
Я никогда не смешивала грибы и рыбу	I have never mixed mushrooms with fish.	0 Я думаю, это неудачное сочетание
Она не посолила фасоль!	She hasn't salted beans!	0 Фасоль совсем безвкусная 1 11
Она никогда не пробовала устрицы	She has never tried oysters	0 До сих пор не имеет представления, что это такое 1
Он никогда не жарил индейку	He has never roasted turkey	0 Он не умеет это делать 1
Ты принес штопор?	Have you brought a corkscrew?	0 Нужно откупорить бутылку
Ты купил хлеб?	Have you bought some bread?	0 У нас его не осталось, а ты только из магазина
Ты порезала огурец?	Have you sliced a cucumber?	0 Я сейчас добавлю его в салат

Ты добавила апельсиновый сок в пирог?	Have you added some orange juice into the pie?	0 Чувствуется привкус апельсина
Ты подогрела сливки?	Have you heated up cream?	0 Я сейчас добавлю их в пюре
Вы уже сделали заказ?	Have you already ordered?	0 Я все еще не могу выбрать
Вам понравился ужин в этом новом ресторане?	Have you enjoyed your dinner in this new restaurant?	0 Будем оставлять большие чаевые?
Куда ты положил терку?	Where have you put a grater?	0 Не могу найти
Что за специи они добавили в это блюдо?	What spices have they put into the dish?	0 Вкус у блюда очень странный
Зачем они добавили горчицу в этот соус?	Why have they added mustard in the sauce?	0 Если добавили, то я не буду это есть
Сколько чаевых ты оставила?	How much tips have you left?	0 Обслуживание неважное, я бы ничего не оставляла
Ты охладила молоко для коктейля, не так ли?	You have cooled milk for cocktail, haven't you?	0 Я как раз собираюсь его сделать
Кто заказал фирменное блюдо?	Who has ordered the specialty?	0 Я попробую у тебя кусочек
Она положила сахар в пирог?	Has she put any sugar in the pie?	0 Пирог совсем не сладкий
Она заказала столик?	Has she booked a table?	0 У нас запланирована встреча вечером
Она приготовила вкусный ужин?	Has she cooked tasty dinner?	0 Вы попробовали и можете поделиться впечатлением
Она порезала латук для салата?	Has she chopped lettuce for salad?	0 Я жду, когда она это сделает
Разве она не испекла пирог тебе на день рождения?	Hasn't she baked a pie for your birthday?	0 Если нет, я могу зайти в магазин
Кто-нибудь попросил счет?	Has anybody asked for a bill?	0 Уже пора уходить и надо расплатиться

Для чего она сварила морковку?	What has she boiled carrots for?	0 Я не собираюсь добавлять ее в салат 1
Я только что вернулся с пляжа	I have just returned from the beach	0 Я сейчас иду в душ 3
Ученые недавно исследовали эту пещеру	Scientists have recently explored the cave	0 По телевизору показывают сюжет об этом 5
Я сделала тебе венок из одуванчиков	I have made a dandelion crown for you	0 На, примерь
Аисты свили гнездо на крыше	Storks have made a nest on our roof	0 Можешь прийти и посмотреть
Розы завяли без воды	The roses have wilted without water	0 Надо сменить букет
Добровольцы посадили аллею кленов	Volunteers have planted a maple valley	0 Теперь рядом с нашим домом есть зеленая зона
Я вырастила эту пальму из семечка	I've grown the palm from a seed	0 И вот теперь она выше меня 12
Этим летом я сделала фото этого водопада	I've made a photo of the waterfall this summer	0 Оно висит над моим столом 12
Я всегда боялась змей	I've always been afraid of snakes	0 Упаду в обморок, если сейчас встречу 12
Она принесла эти ракушки с берега	She has brought the shells from the seashore	0 И сидит сейчас, делает панно 1
Она купалась уже в 2-ух океанах	She has already swum in 2 oceans	0 Ее цель – искупаться еще в одном 1
Она всегда мечтала о маленькой обезьянке	She has always dreamt of a little monkey	0 Но завела собаку 1
Однажды осенью она спасла лебедя	She has once saved a swan in autumn	0 И сейчас она расскажет эту историю 1
Она недавно поливала лилии	She has watered the lilies recently	0 Так что полей маргаритки 5 1

Наша собака нашла мяч под елкой	Our dog has found a ball under a fir	0 И сейчас играет с ним 1
Торнадо разрушил несколько домов	Tornado has ruined several houses	0 Об этом сейчас говорят по телевизору 1
Волчица родила 5 волчат в этом месяце	A wolf has given birth to 5 cubs	0 Об этом сообщают по телевизору 1
Ветер сорвал все листья с рябины под нашим окном	The wind has blown all leafs off the rowan-tree under our window	0 Теперь дерево стоит совсем голое 1
Только что пошел снег	It has just started snowing	0 И идет до сих пор 1
Он изучил все повадки львов	He's studied all lions habits	0 Такая у него профессия 1 13
Утром было холодно	It's been chilly this morning.	0 Поэтому я тепло оделась 1 14
Всю неделю очень ветрено	It's been windy all week	0 И неизвестно, когда это изменится 1 14
Весь день было ясно	It's been clear all day	0 Вряд ли будет дождь 1 14
Тигров только что покормили	Tigers have just been fed	0 Теперь они спят 2
Недавно была открыта новая планета	A new planet has recently been discovered	0 Вот статья в журнале 2 1
Эту морскую звезду поймали в Красном море	This starfish has been caught in the Red Sea	0 Вот она - в серванте 2 1
На лапку этому дятлу надели кольцо	The woodpecker has been put a ring on a paw	0 Теперь его можно отслеживать 2 1

Дерево сломало ветром	A tree has been broken by wind	0 И оно перекрыло дорогу 2 1
Он коллекционирует бабочек с детства	He has been collecting butterflies since childhood	0 У него обширная коллекция 9 6
Я никогда не видела жирафа вживую	I have never seen a giraffe alive	0 Нужно сходить посмотреть
К счастью, я никогда не встречал медведя в лесу	Fortunately I have never met a bear in the forest	0 И, надеюсь, не встречу
Акулы никогда раньше не появлялись в этих водах	Sharks have never appeared in these waters	0 А теперь появились
Розы никогда не были моими любимыми цветами	Roses have never been my favorite flowers	0 Я люблю фиалки
Ты все еще не почистила клетку для попугая	You still haven't cleaned the cage for the parrot	0 Ему явно не нравится грязь 8
Погода не меняется уже месяц	The weather hasn't changed for a month	0 А мне надоел этот холод 1 11
Она не заметила паука	She hasn't noticed a spider	0 И наступила на него 1 11
Груша еще не цвела	Pear-tree hasn't blossomed yet	0 Я жду, чтобы сделать фото 1 11
Он даже розы не подарил мне на день рождения	He hasn't even given me a single rose for my birthday	0 Я на это очень обижена 1 11
Тепла не было с прошлой субботы	It hasn't been warm since last Saturday	0 Надеюсь, что погода изменится 1 11
Ты нашел короткую тропинку к ручью?	Have you found a short path to the stream?	0 Если не нашел, давай спросим у местных жителей
Ты когда-нибудь каталась на лошади?	Have you ever ridden a horse?	0 Я могу тебя научить
Ты послушала погоду на завтра?	Have you heard a weather forecast for tomorrow?	0 Я планирую поехать на дачу
Скворцы уже прилетели?	Have starlings already returned?	0 Я сделал новый скворечник для них

Кто сделал кормушку для голубей?	Who has made a feedbox for doves?	0 Раньше ее здесь не было 1
Он поднимался на эту гору?	Has he climbed the mountain?	0 Я хочу позвать его в поход 1
Дождь прекратился?	Has it stopped raining?	0 Я не взяла зонт 1
Зачем он срубил эту березу?	Why has he cut the birch down?	0 Теперь остался уродливый пень 1
Я только что слышала об этом банковском налете по телевизору	I've just heard of this bank raid on TV	0 Этот репортаж меня обеспокоил 3 12
Однажды я была свидетелем преступления	Once I've witnessed a crime	0 До сих пор не могу это забыть 15 12
Детективы недавно раскрыли это заказное политическое убийство	Detectives have recently solved this political murder.	0 Ведутся поиски убийцы 5
Они уже несколько раз подавали апелляцию	They have appealed several times already	0 Но судья постоянно ее отклоняет 16
Сообщники признали свою вину	Associates have already admitted their guilt.	0 И ждут следствия 16
Преступники похитили местного бизнесмена в этом месяце	Criminals have kidnapped a local businessman this month.	0 Похитители требуют выкуп 17
Многие люди пострадали от мошенничества по мобильному телефону	A lot of people have suffered cell phone fraud	0 И их число продолжает расти
Случаи карманных краж увеличились за последний год	Pickpocketing has increased this year	0 Следите за карманами в транспорте 18 1
Сегодня вечером полиция задержала угонщика	Police has detained a hijacker this evening	0 Он помещен в следственный изолятор 19 1

В этом районе угон машины с целью покататься стал очень распространен в последнее время	Joyriding has recently become widespread in the district	0 Поэтому я ставлю машину на стоянку 5 1
С прошлого допроса подозреваемый отрицает вину	Since last interrogation the suspect has denied any charges	0 Обвинение готовит новые улики 9 1
Налоговый инспектор обвиняет его в уклонении от налогов	Tax inspector has accused him of tax evasion.	0 Теперь он ищет хорошего адвоката 1
Контрабанда всегда была большой проблемой этой страны	Smuggling has always been a big problem in this country	0 Власти не знают, как с этим бороться 1
Убийца покинул страну	The murderer has quit the country	0 Объявлен в международный розыск 1
Присяжные оправдали этого человека	The Jury has discharged the man.	0 Теперь его освободят 1
Судья назначил ему испытательный срок	A Judge has placed him on probation	0 Пока что он будет под присмотром полиции 1
Политики всегда были мишенями для шантажа	Politicians has always been targets for blackmailing	0 Недавний громкий случай - тому подтверждение 1
Он отбыл срок за вымогательство	He has served sentence for extortion.	0 И теперь освободился 1
Недавний звонок о теракте вызвал панику	A recent call about a terrorist attack has caused panic.	0 На место прибыла полиция с собаками 1
Преступник попытался сбежать из своей камеры	A criminal has tried to escape from his ward	0 Охрана над ним усилена 1
Это было самое хитроумное мошенничество когда-либо случившееся	It's been the most cunning fraud ever	0 Винные до сих пор не наказаны 1 20



Только что по телевизору было интервью с адвокатом / защитником	There's just been an interview with the defense lawyer on TV	0 Я тебе звоню, чтобы сообщить об этом 3 1 21
В соседней квартире произошла кража	There's been a robbery in the next flat	0 Полиция опрашивает соседей 1 21
Он провел 5 лет в тюрьме	He's spent 5 years in jail	0 А теперь он на свободе 1 13
Он отделался легким испугом	He's got off lightly	0 Но запомнит это происшествие надолго 1 13
Местный бизнесмен был похищен в этом месяце	A local businessman has been kidnapped this month.	0 Похитители требуют выкуп 17 2 1
Ему назначили испытательный срок	He's been put on probation	0 Пока что он будет под присмотром полиции 2 1 12
Его обвиняют в уклонении от налогов	He has been accused of tax evasion	0 Теперь он ищет хорошего адвоката 2 1
Это покушение на заказное политическое убийство недавно было раскрыто	This political murder has recently been solved	0 Ведутся поиски убийцы 2 1
Я не читала этой статьи о контрабанде наркотиков	I haven't read the article about drug trafficking(Ihaven't = Ihavenot)	0 Поэтому не могу высказать свое мнение 8
Он никогда не совершал преступления	He has never committed a crime	0 И я ему верю 1
Следователь не поверил подозреваемому	A detective hasn't believed the suspect.	0 Обнаружены новые улики 1 11

США до сих пор не отменили смертную казнь	The US still hasn't abolished death penalty	0 Эта мера применяется в некоторых штатах 22 1 11
Полиция опросила всех подозреваемых?	Has Police questioned all suspects?	0 Хочу узнать подробности 1
Присяжные вынесли вердикт?	Has the Jury delivered a verdict?	0 Я хочу узнать их решение 1
Милиция поймала вора?	Has Police caught a thief?	0 Я боюсь оставлять квартиру без присмотра 1
Дума одобрила новый закон против коррупции?	Has Duma approved a new law against corruption?	0 Коррупция стала настоящей проблемой в последнее время 1
Прокурор уже выдвинул обвинения?	Has a prosecutor already brought charges?	0 Ожидается, что он сделает это сегодня 16 1
Полиция освободила его досрочно?	Has police released him on parole?	0 Я теперь буду бояться выходить из дома 1
Кто выследил карманника?	Who has traced the pickpocket?	0 Весь район вздохнул с облегчением 1
Как ему удалось скрыться?	How has he managed to make off?	0 На его поиски отправлено несколько отрядов 1
Почему судья отклонил апелляцию?	Why has the judge rejected the appeal?	0 Обнаружены новые улики 1
Вора поймали?	Has a thief been caught?	0 Я боюсь оставлять квартиру без присмотра 2 1
Его освободили досрочно?	Has he been released on parole?	0 Я теперь буду бояться выходить из дома 2 1

Почему апелляция была отклонена?	Why has the appeal been rejected?	0 Обнаружены новые улики 2 1
В конечном итоге он был наказан?	Has he finally been punished?	0 Все ждут, когда справедливость восторжествует 2 1

Комментарии:

0 – результат.

1 – Вспомогательный глагол to have берет на себя всю грамматическую нагрузку, поэтому он согласуется с подлежащим: в 3 л. ед. числа - форма has.

2 – To have + been (3-я форма to be) + V в 3 форме – пассивная форма Present Perfect.

3 – Индикатор - just.

4 – Индикатор - this time.

5 – Индикатор - recently.

6 – Present Perfect Continuous: to have (согласуется с подлежащим в числе и лице) + been (3-я форма to be) + V-ing - действие началось где-то в прошлом и не закончилось до сих пор.

7 – Индикатор - for a month.

8 – Haven't = have not.

9 – Индикатор - since.

10 – Индикатор - yet.

11 – Hasn't = has not.

12 – I've = I have.

13 – He's = he has.

14 – It's been = It has been.

15 – Индикатор - once.

16 – Индикатор - already.

17 – Индикатор - this month.

18 – Индикатор - this year.

19 – Индикатор - this evening.

20 – It's = it has.

21 – There's been = there has been.

22 – Индикатор - still.

23 – I've dreamt = I have dreamt.

24 – I've thought = I have thought.

25 – She's made = she has made.